

# Resumen Ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar, 2010-2011

## Para Glen Edwards Middle

<b>Dirección:</b>	204 L St., Lincoln, CA, 95648-1674	<b>Teléfono:</b>	(916) 645-6370
<b>Director:</b>	Shelly Hoover, Principal	<b>Grados:</b>	6-8

El objetivo de este resumen ejecutivo del Reporte de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un rápido panorama general de la información relacionada con las escuelas públicas individuales. La mayoría de los datos que se presentan en este reporte corresponden al año escolar 2010-2011. Los datos relacionados con la finalización de los estudios y la situación financiera de la escuela corresponden al año escolar 2009-2010. La información de contacto, las instalaciones, el programa de estudios y los materiales educativos y cierta información sobre los maestros corresponden al año escolar 2011-2012. Si los padres y miembros de la comunidad desean obtener información adicional sobre la escuela, deben revisar el SARC en forma completa o comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## Acerca de esta escuela

Glen Edwards Middle School (GEMS) es uno de dos colegios dentro del Placer Occidental Unificó las fronteras de la Escuela Distrito, sirviendo aproximadamente 700 estudiantes, los grados sexto por octavo. Glen Edwards es situado en la ciudad de Lincoln, una comunidad semirural cambiante situada en el Condado del Placer en la base de las Montañas de Sierra Nevada. Los estudiantes son nuestro número una prioridad y nuestro personal es dedicado a la misión compartida de: creando un respetuoso, éxito-orientó, la comunidad cooperativa que desafía a todos los estudiantes para desarrollar una curiosidad para aprender y para seguir excelencia académica.

## Matriculación de los estudiantes

Grupo	Matriculación
Cantidad de estudiantes	699
Negros o afroamericanos	0.9%
Indios americanos o nativos de Alaska	1.6%
Asiáticos	2.4%
Filipinos	1.6%
Hispanos o latinos	37.5%
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico	0.4%

Blancos	53.9%
Dos o más razas	1.7%
De escasos recursos socioeconómicos	51.5%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	21.9%
Estudiantes con discapacidades	11.7%

## Maestros

Indicador	Maestros
31	31
Maestros sin licencia completa	0
Maestros que enseñan fuera de su área de competencia	1
Asignaciones incorrectas de maestros de inglés como segunda lengua	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	1

## Rendimiento de los estudiantes

Materia	Estudiantes con buen rendimiento y por encima del promedio de los resultados del Programa STAR*
Lengua y literatura en inglés	56.2%
Matemáticas	50.9%
Ciencias	46%
Historia y ciencias sociales	46%

\* Las evaluaciones del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados que se usan para fines de rendición de cuentas incluyen las Pruebas de los Estándares Académicos de California, la Prueba Modificada de la Evaluación Educativa de California y la Prueba Alternativa de Rendimiento de California.

## Progreso académico\*

Indicador	Resultado
Puntaje de aumento del Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) de 2011 (del informe del aumento del API de 2011)	790

Clasificación estatal (del informe básico del API de 2010)	6
Cumplió con todos los requisitos del Progreso anual adecuado (conocido en inglés como AYP)	No
Cantidad de criterios del AYP cumplidos de la cantidad total de criterios posibles	Cumplió con 17 de 21
Estado del Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) 2011-12(año de PI)	Año 1

\* El Índice de Rendimiento Académico se requiere por legislación estatal. El Progreso Anual Adecuado se requiere por legislación federal.

## Instalaciones escolares

### Resumen de la inspección más reciente del sitio

El campus y el motivo son limpios y en la reparación y la condición buenas.

### Reparaciones necesarias

Los techos deben ser mejora con canales.

### Acciones correctivas tomadas o planeadas

La banqueta será nivelada donde es levantado por raíces de árbol con las raíces quitadas.

## Plan de estudios y material didáctico

Área de currículo requerido	Estudiantes que carecen de libros de texto y material didáctico
Lectura/lengua y literatura	0%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia y ciencias sociales	0%
Lengua extranjera	N/A
Salud	N/A
Artes visuales y escénicas	0%
Equipo para el laboratorio de ciencias (9.º a 12.º grado)	N/A

## Finanzas escolares

Nivel	Gastos por estudiante (sólo fuentes no restringidas)
Establecimiento escolar	\$9,454
Distrito	\$6,631
Estado	\$5,455

## Finalización de los estudios

Indicador	Resultado
Tasas de graduación escolar (si corresponde)	N/A

## Preparación postsecundaria

Medida	Porcentaje
Estudiantes que completaron un Programa de Educación Técnica Profesional y obtuvieron un diploma de la escuela preparatoria	N/A
Graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la Universidad Estatal de California o Universidad de California	N/A

# Reporte de rendición de cuentas escolar con datos del

**año escolar 2010-2011**

***Publicado durante 2011-2012***

Todas las escuelas en California deben publicar un Reporte de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) conforme a la legislación estatal antes del 1 de febrero de cada año. El SARC incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California.

- Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

# I. Datos y acceso

## Sitio web de Ed-Data Partnership

Ed-Data es una asociación del CDE, EdSource y el Equipo de Gestión y Ayuda para Crisis Fiscales (conocido en inglés como FCMAT) que proporciona amplia información financiera, demográfica y de rendimiento de los distritos escolares y escuelas públicas de California desde el jardín de niños hasta el duodécimo grado.

## DataQuest

*DataQuest* es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web sobre *DataQuest* del CDE, a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones de la escuela con respecto al distrito, al condado y al estado. Concretamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API] estatal, el Progreso Anual Adecuado [AYP] federal), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados de la preparatoria, los estudiantes que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes de inglés como segunda lengua.

## Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet pueden incluir las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad para imprimir documentos.

# II. Acerca de esta escuela

## Información de contacto (año escolar 2011-2012)

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Glen Edwards Middle	Nombre del distrito	Western Placer Unified
Calle	204 L St.	Teléfono	(916) 645-6350
Ciudad, estado, código postal	Lincoln, CA, 95648-1674	Sitio web	www.wpusd.k12.ca.us
Teléfono	(916) 645-6370	Superintendente	Scott Leaman
Director	Shelly Hoover, Principal	Dirección de correo electrónico	sleaman@wpusd.k12.ca.us
Dirección de correo electrónico	shoover@wpusd.k12.ca.us	Código CDS	31669516108351

### Misión y descripción de la escuela (año escolar 2010-2011)

Glen Edwards Middle School (GEMS) es uno de dos colegios dentro del Placer Occidental Unificó las fronteras de la Escuela Distrito, sirviendo aproximadamente 700 estudiantes, los grados sexto por octavo. Glen Edwards es situado en la ciudad de Lincoln, una comunidad semirural cambiante situada en el Condado del Placer en la base de las Montañas de Sierra Nevada. Los estudiantes son nuestro número una prioridad y nuestro personal es dedicado a la misión compartida de: creando un respetuoso, éxito-orientó, la comunidad cooperativa que desafía a todos los estudiantes para desarrollar una curiosidad para aprender y para seguir excelencia académica.

### Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2010-2011)

Los padres y los miembros de la familia son favorecidos a ser implicados. Las oportunidades para la participación incluyen: el Concilio de Sitio de Escuela (SSC); la Asociación de Padres, de los Maestros, y de los Estudiantes (APTS); Reloj D.O.G.S.; Ojos en el Campus; Eduque Apoyo Positivo Ancho de Conducta (PBS) el Equipo; Domine el Comité de Horario; visitas de aula; y la recaudación de fondos para programas específicos.

### Matriculación de estudiantes según el grado escolar (año escolar 2010-2011)

Grado escolar	Cantidad de estudiantes	Grado escolar	Cantidad de estudiantes
Jardín de niños	0	8.º Grado	202
1.º Grado	0	Enseñanza primaria sin división de grados	0
2.º Grado	0	9.º Grado	0
3.º Grado	0	10.º Grado	0
4.º Grado	0	11.º Grado	0
5.º Grado	0	12.º Grado	0
6.º Grado	248	Enseñanza secundaria sin división de grados	0
7.º Grado	249	Matriculación total	699

### Matriculación de estudiantes por subgrupo (año escolar 2010-2011)

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Negros o afroamericanos	0.9%
Indios americanos o nativos de Alaska	1.6%
Asiáticos	2.4%

Filipinos	1.6%
Hispanos o latinos	37.5%
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico	0.4%
Blancos	53.9%
Dos o más razas	1.7%
De escasos recursos socioeconómicos	51.5%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	21.9%
Estudiantes con discapacidades	11.7%

**Promedio y distribución de la proporción de estudiantes por maestro (enseñanza primaria)**

Grado escolar	Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2008-2009			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2009-2010			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2010-2011		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
1	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
2	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
3	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
4	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
5	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
6	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Otro	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

\* La cantidad de clases indica cuántas clases hay en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por clase).

**Promedio y distribución de la proporción de estudiantes por maestro (enseñanza secundaria)**

Materia	Promedio de la proporción	Cantidad de clases* en	Promedio de la proporción	Cantidad de clases* en	Promedio de la proporción	Cantidad de clases* en
---------	---------------------------	------------------------	---------------------------	------------------------	---------------------------	------------------------

	de estudiantes por maestro	2008-2009			de estudiantes por maestro	2009-2010			de estudiantes por maestro	2010-2011		
		1- 22	23- 32	33+		1- 22	23- 32	33+		1- 22	23- 32	33+
Inglés	29.7	0	14	3	27.6	8	16	3	25.5	7	12	8
Matemáticas	30.9	0	8	3	25.9	3	23	4	24.1	8	14	7
Ciencias	32.6	0	6	7	29.9	3	17	4	28.7	4	14	6
Ciencias sociales	31.6	0	7	5	28.1	2	16	4	31.3	2	12	8

\*La cantidad de clases indica cuántas clases hay en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por clase). A nivel de secundaria, esta información se basa en la materia en lugar del grado.

### III. Clima escolar

#### Plan de seguridad escolar (año escolar 2010-2011)

Objetivo: Para crear y fomentar un positivo, seguro, y cuidando aprendiendo ambiente en el que todos los estudiantes pueden sentirse seguro y éxito de experiencia.

Los objetivos: • Consistencia de Aumento entre el personal que es relacionado para disciplinar y los procedimientos; así, reduciendo la cantidad de estudiantes de tiempo fuera del aula disciplinar/consecuencias debidas. • Cortesía de Aumento y respeto mutuo entre nuestros estudiantes y provee. • Aumenta propiedad de estudiante y orgullo de su ambiente y la conducta.

#### Suspensiones y expulsiones

Promedio*	Escuela 2008-2009	Escuela 2009-2010	Escuela 2010-2011	Distrito 2008-2009	Distrito 2009-2010	Distrito 2010-2011
Suspensiones	38.2	29.4	16.7	8.7	12.4	No infomacion
Expulsiones	2.0	.05	.004	.5	.3	.002

\*El índice de suspensiones y expulsiones se calcula dividiendo la cantidad total de incidentes entre la matriculación total.

### IV. Instalaciones escolares

#### Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2011-2012)

El campus de la escuela y el motivo están en la reparación y la condición buenas. Las raíces son de ser quitadas donde levantan banquetas y banquetas serán niveladas. Los techos para ser mejoran con canales en el verano de 2012.

## Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares (año escolar 2011-2012)

Sistema inspeccionado	Estado de la reparación				Reparación necesaria y acción tomada o planificada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües		X	no interesa	no interesa	no interesa
<b>Interior:</b> superficies internas		X	no interesa	no interesa	no interesa
<b>Limpieza:</b> limpieza general, infestación de insectos/alimañas		X	no interesa	no interesa	no interesa
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos		X	no interesa	no interesa	no interesa
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos		X	no interesa	no interesa	no interesa
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos		X	no interesa	no interesa	no interesa
<b>Estructural:</b> daños estructurales, techos		X	no interesa	no interesa	Mejore con canales
<b>Exterior:</b> patio de juegos/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercas		X	no interesa	no interesa	no interesa
<b>Calificación general</b>	no interesa	X	no interesa	no interesa	

Nota: las celdas en negro no requieren información.

## V. Maestros

### Maestros con licencia

Maestros	Escuela 2008-2009	Escuela 2009-2010	Escuela 2010-2011	Distrito 2010-2011
Con licencia completa	29	0	31	324
Sin licencia	1	30	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia (con licencia completa)	0	1	1	0

### Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua	0	0	LEA Provided
Total de asignaciones incorrectas de maestros	1	0	LEA Provided
Puestos de maestros vacantes	0	0	LEA Provided

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que ocupan maestros que carecen de autorización legal para enseñar ese nivel educativo, materia, grupo de estudiantes, etc.

\* El total de asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

### Materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados (año escolar 2010-2011)

La Ley Federal de Educación Primaria y Preparatoria (conocida en inglés como ESEA) y también conocida como la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) exige que todas las materias básicas sean impartidas por maestros altamente acreditados, es decir, que tengan al menos una licenciatura, una licencia de enseñanza de California y una competencia comprobada en la materia académica básica. Para obtener más información, consulte la página web del CDE con el título de *Improving Teacher and Principal Quality* en: <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que no están altamente acreditados
Esta escuela	100.00%	0.00%
Todas las escuelas del distrito	100.00%	0.00%
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	100.00%	0.00%
Escuelas del distrito de bajos recursos	100.00%	0.00%

\*Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas con una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de alimentos gratis o de costo reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas que tienen una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de alimentos gratis o de costo reducido.

## VI. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2010-2011)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de estudiantes por consejero académico
Consejero/a académico/a	1	688
Consejero (desarrollo social/de comportamiento o de carrera)	0	
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)	0	
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	1	
Psicólogo/a	.50	
Trabajador/a social	0	
Enfermera/o	.20	
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.50	
Especialista en recursos (no de enseñanza)	0	
Otro	5	

Nota: las celdas en negro no requieren información.

\* Un equivalente a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) es igual a un miembro del personal que trabaja tiempo completo; un FTE también podría representar dos miembros del personal que trabajan el 50 por ciento del tiempo completo cada uno.

## VII. Plan de estudios y material didáctico

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales didácticos(año escolar 2011-2012)

Esta sección describe si los libros de texto y los materiales didácticos que se usan en la escuela se adoptaron recientemente; si hay suficientes libros de texto y materiales didácticos para cada estudiante, e información sobre el uso de algún otro programa de estudios auxiliar por parte de la escuela o libros de texto o materiales didácticos no adoptados.

Año y mes en que se recolectó la información:                     agosto 2011                    

Área del currículo requerido	Libros de texto y materiales didácticos/año de adopción	¿Adopción reciente?	Porcentaje de estudiantes que carecen de su propia copia asignada
------------------------------	---	---------------------	---

<b>Lectura/lengua y literatura</b>	Holt Literature & Language Arts 2003; Hampton Brown High Point Intervention/ELD 2003	YES	0%
<b>Matemáticas</b>	Holt Mathematics Course 1 & Course 2009; McDougall Little Algebra 2009	YES	0%
<b>Ciencias</b>	Prentice Hall: Earth Science; Life Science; Physical Science 2008	YES	0%
<b>Historia y ciencias sociales</b>	Holt, Rinehart & Winston: World History/Ancient Civilizations; World History/Medieval to Early Modern Times; U.S. History Independence to 1914 (2007)	YES	0%
<b>Lengua extranjera</b>	N/A	N/A	N/A
<b>Salud</b>	N/A	N/A	N/A
<b>Artes visuales y escénicas</b>	N/A	N/A	N/A
<b>Equipo para laboratorio de ciencias (9.º a 12.º grado)</b>	N/A	N/A	N/A

## VIII. Finanzas escolares

### Gastos por estudiante y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2009-2010)

<b>Nivel</b>	<b>Total de gastos por estudiante</b>	<b>Gastos por estudiante (complementario/restringido)</b>	<b>Gastos por estudiante (básico/no restringido)</b>	<b>Sueldo promedio de un maestro</b>
<b>Plantel escolar</b>	\$9,454	\$2,011	\$7,443	\$68,768
<b>Distrito</b>			\$6,361	\$65,415
<b>Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)</b>			17%	6%
<b>Estado</b>			\$5,455	\$66,511
<b>Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)</b>			36%	3%

Nota: las celdas en negro no requieren información.

**Los gastos adicionales/restringidos** se hacen con dinero cuyo uso está controlado por la ley o por un donante. El dinero que el distrito o la mesa directiva escolar designa para fines específicos no se considera dinero restringido. **Los gastos básicos/no restringidos** se hacen con el dinero cuyo uso, a excepción de pautas específicas, no está controlado por la ley ni por un donante.

Para obtener información detallada sobre los gastos de las escuelas en todos los distritos de California, visite la página web con el título *Current Expense of Education & Per-pupil Spending*, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. Para obtener información sobre los salarios de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página web con el título de *Certificatted Salaries & Benefits* en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios de un distrito escolar específico, consulte el sitio web de Ed-Data en <http://www.ed-data.org>.

### Tipos de servicios financiados (año fiscal 2010-2011)

Provea el desarrollo profesional, apoyo instruccional, y prolongado aprendiendo tiempo es financiado por Título I. El enriquecimiento programa como Odisea de la Mente, es financiado por GATE. Provea el desarrollo profesional, materiales instruccionales y apoye para Estudiantes ingleses son financiados por EIA.

Los programas específicos incluyen AVID, Mejor 2 Mejor, afterschool-dando clases privadas, y las Artes del Idioma e intervención de Matemáticas durante el día lectivo.

### Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2009-2010)

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$34,771	\$41,284
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$65,153	\$65,173
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$85,676	\$83,460
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$101,519	\$102,834
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$105,021	\$108,953
Sueldo promedio de un director (educación secundaria)	\$116,787	\$118,384
Sueldo de un superintendente	\$158,442	\$179,397
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	42.00%	40.00%

Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	6.00%	6.00%
--	-------	-------

Para obtener información detallada sobre los salarios, consulte la página web de CDE con el título *Certificaded Salaries and Benefits* en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## IX. Rendimiento de los estudiantes

### Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) consta de varios elementos clave que incluyen:

- **Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST)**, que incluyen lengua y literatura en inglés (conocida en inglés como ELA) y matemáticas de segundo a undécimo grado, ciencias en quinto grado, octavo grado y de noveno a undécimo grado, e historia-ciencias sociales en octavo grado y de noveno a undécimo grado.
- **Prueba modificada de la evaluación educativa de California (conocida en inglés como CMA)**, es una evaluación alternativa que se basa en estándares de logros modificados en ELA para el tercer al undécimo grado; matemáticas para el tercer al séptimo grado, Álgebra I y Geometría; y ciencias en el quinto al octavo grado y Ciencias de la vida en el décimo grado. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos estudiantes cuyas discapacidades les impiden tener una competencia a su nivel de grado en una evaluación de los estándares de California con y sin arreglos.
- **Prueba alternativa de rendimiento de California (conocida en inglés como CAPA)** incluye ELA y matemáticas en el segundo al undécimo grado, y ciencias para el quinto, octavo y décimo grado. La CAPA se aplica a aquellos estudiantes con discapacidades cognitivas considerables que les impiden hacer las Pruebas de los Estándares Académicos de California (conocidas en inglés como CSTs) con arreglos o modificaciones o la CMA con arreglos.

Las evaluaciones del Programa STAR muestran qué tan bien están trabajando los estudiantes con relación a los estándares de contenido académico del estado. En cada una de estas evaluaciones, las puntuaciones de los estudiantes se reportan como niveles de rendimiento.

Para obtener información detallada sobre los resultados del Programa STAR correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no han sido evaluados, visite la página web titulada *Standardized Testing and Reporting (STAR) Results* del CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

### Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los estudiantes - Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado (que cumple con o supera los estándares del estado)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Lengua y literatura en inglés	58.4	54.6	56.2	62.4	62.9	64.4	50.0	54.0	56.2
Matemáticas	52.3	48.8	50.9	63.7	64.3	64.3	46.0	56.4	58.4
Ciencias	59.0	51.0	46.0	53.0	68.0	69.0	50.0	55.0	58.0
Historia y ciencias sociales	35.0	44.0	46.0	41.0	60.0	61.0	41.0	47.0	50.0

Note: Las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

### Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de estudiantes. Año más reciente

Grupo	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los estudiantes en la Agencia Local de Educación (conocido en inglés como LEA)	64.3%	64.4%	61%	46%
Todos los estudiantes en la escuela	56.2%	50.9%	46%	46%
Hombres	48.3%	49.4%	41.3%	41.3%
Mujeres	59.5%	47.6%	48.8%	51.2%
Negros o afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A
Indios americanos o nativos de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiáticos	70.6%	52.9%	50%	50%
Filipinos	N/A	N/A	N/A	N/A

Hispanos o latinos	43.7%	44.9%	50%	50%
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A
Blancos	64.5%	56%	50%	52.9%
Dos o más razas	63.6%	45.5%		
De escasos recursos socioeconómicos	42.9%	39.5%		
Estudiantes de inglés como segunda lengua	29.5%	35.6%	1.5%	4.3%
Estudiantes con discapacidades	34.1%	29.5%	29%	22.5%
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

### Examen de egreso de la preparatoria de California

El examen de egreso de la preparatoria de California (conocido en inglés como CAHSEE) se utiliza principalmente como requisito de graduación, pero los resultados de este examen en el décimo grado también se utilizan para determinar el porcentaje de estudiantes que alcanzaron tres niveles de suficiencia (sin dominio, proficiente o avanzado) en ELA y matemáticas con el fin de calcular las asignaciones del AYP requeridas por la ley federal ESEA, también conocida como NCLB.

Para obtener información detallada sobre los resultados del CAHSEE, visite la página web titulada *California High School Exit Examination (CAHSEE)* del CDE, en <http://cahsee.cde.ca.gov/>.

### Resultados del examen de egreso de la preparatoria de California de todos los estudiantes - Comparación de tres años (si corresponde)

Materia	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2008-2009	2000-2010	2010-2011	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Lengua y literatura en inglés	N/A	N/A	N/A	86	82	86	80	80	77
Matemáticas	N/A	N/A	N/A	86	85	86	81	81	77

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

### Resultados del examen de egreso de la preparatoria de California por grupo de estudiantes - Año más reciente (si corresponde)

Grupo	Lengua y literatura en inglés			Matemáticas		
	No proficiente	Proficiente	Avanzado	No proficiente	Proficiente	Avanzado
Todos los estudiantes en la LEA	14%	86%	N/A	14%	86%	N/A
Todos los estudiantes en la escuela	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hombre	16%	84%	N/A	12%	88%	N/A
Mujer	13%	87%	N/A	17%	83%	N/A
Negros o Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indios americanos o nativos de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiáticos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispanos o latinos	24%	76%	N/A	22%	78%	N/A
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blancos	11%	89%	N/A	12%	88%	N/A
Dos o más razas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De escasos recursos socioeconómicos	26%	74%	N/A	23%	77%	N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua	50%	50%	N/A	30%	70%	N/A
Estudiantes con discapacidades	67%	33%	N/A	28%	72%	N/A
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

## Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2010-2011)

El examen de aptitud física de California (conocido en inglés como PFT) se aplica a los estudiantes de quinto grado, séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de estudiantes por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al periodo de prueba más reciente. Si desea información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado, visite la página web titulada *Physical Fitness Testing* del CDE, en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Grado	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron los estándares de buen estado físico		
	Cuatro de seis estándares	Cinco de seis estándares	Seis de seis estándares
5.º	76.4%	56.7%	33.5%
7.º	77.6%	57.2%	31.4%
9.º	87.1%	66.9%	4.62%

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

## X. Rendición de cuentas

### Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico estatal en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título *Academic Performance Index (API)*, en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del Índice de Rendimiento Académico - Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas estatales y en escuelas similares. El **rango del API para el estado** varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado.

El **rango de API para escuelas similares** compara una escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con el rendimiento académico más bajo entre las 100

escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2008	2009	2010
Estatal	6	7	6
Escuelas similares	3	6	2

### Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación detres años

Grupo	Cambio real en el API 2008-2009	Cambio real en el API 2009-2010	Cambio real en el API 2010-2011
Todos los estudiantes de la escuela	28	-7	5
Negros o afroamericanos			
Indios americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	62	-19	33
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico			
Blancos	17	1	-10
Dos o más razas	N/D		
De escasos recursos socioeconómicos	48	-15	14
Estudiantes de inglés como segunda lengua		-26	21
Estudiantes con discapacidades			

Nota: "N/A" significa que no hubo un cambio real en el API. "N/D" significa que no hubo información disponible para el CDE o la LEA que reportar. "B" significa que la escuela no tuvo una Base de API y que no hay información de crecimiento ni del objetivo. "C" quiere decir que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y que no hay información sobre el Crecimiento ni el objetivo.

## Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación del aumento en el API de 2011

Esta tabla indica, por grupo de estudiantes, la cantidad de estudiantes incluidos en el API y en el API de crecimiento de 2011 en la escuela, en la LEA y a nivel estatal.

Grupo	Aumento del API de 2011					
	Número de estudiantes	Escuela	Número de estudiantes	LEA	Número de estudiantes	Estado
Todos los estudiantes en la escuela	640	790	4,674	822	4,683,676	778
Negros o afroamericanos	3		79	759	317,856	696
Indios Americanos o nativos de Alaska	10		48	783	33,774	733
Asiáticos	17	847	160	882	398,869	898
Filipinos	10		136	887	123,245	859
Hispanicos o latino	245	754	1,303	769	2,406,749	729
Hawaianos nativos o de las islas del Pacífico	3		25	806	26,953	764
Blancos	339	816	2,766	841	1,258,831	845
Dos o más razas	11	814	147	858	76,766	836
De escasos recursos socioeconómicos	301	739	1,561	754	2,731,843	726
Estudiantes de inglés como segunda lengua	146	690	692	712	1,521,844	707
Estudiantes con discapacidades	88	624	673	664	521,815	595

### Progreso Anual Adecuado

La ley federal ESEA requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del Progreso Anual Adecuado (conocido en inglés como AYP):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de estudiantes, visite la página web del CDE titulada *Adequate Yearly Progress (AYP)* en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

### Progreso Anual Adecuado general y por criterios (año escolar 2010-2011)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Alcanzó el AYP en general	No	No
Alcanzó el porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	Yes	Yes
Alcanzó el porcentaje de participación: matemáticas	Yes	Yes
Alcanzó el porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	No	No
Alcanzó el porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
Alcanzó los criterios del API	Yes	Yes
Alcanzó el porcentaje de graduación escolar	N/A	Yes

### Programa de Intervención Federal (año escolar 2011-2012)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título *PI Status Determinations*, en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico	In PI	In PI
Primer año del Programa de Mejoramiento	2011-2012	2011-2012
Año en el Programa de Mejoramiento	Year 1	Year 1
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento		3
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento		23.1%

Nota: las celdas en negro no requieren información

# XI. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

## Requisitos de admisión a las Universidades Públicas de California

### Universidad de California

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (conocida en inglés como UC) siguen las normas generales establecidas en el Plan Maestro, el cual exige que un octavo de los mejores graduados de la escuela preparatoria del estado, así como los estudiantes transferidos que completaron con éxito un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para el nivel de estudio universitario.

Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite la página web de la UC *General Admission Information* en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/>. (Fuente externa)

### Universidad Estatal de California

La elegibilidad para la admisión a la Universidad Estatal de California (conocida en inglés como CSU) está determinada por tres factores:

- haber realizado cursos específicos en la escuela preparatoria
- las calificaciones en cursos específicos y resultados de las pruebas
- haberse graduado de la escuela preparatoria

Algunos planteles escolares poseen estándares más altos para asignaturas principales en particular o para estudiantes que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de aspirantes, pocos planteles escolares poseen estándares más altos (criterios de admisión complementarios) para todos los aspirantes. La mayoría de los planteles de la CSU utilizan políticas de garantía de admisión local para los estudiantes que se graduaron o fueron transferidos de escuelas preparatorias y universidades que recibieron históricamente los servicios del plantel escolar de la CSU en esa región. Para obtener información sobre la admisión, solicitud y costos de matriculación, visite la página web de la Universidad Estatal de California en <http://www.calstate.edu/admission/admission.shtml>. (Fuente externa)

### Índice de abandono escolar y graduación

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2007-2008	2008-2009	2009-2010
Índice de abandono escolar (1 año)	0.0	0.0	0.0	4.1	6.7	4.1	4.9	5.7	4.6
Índice de graduación	N/A	N/A	N/A	82.53	86.35	85.68	80.21	78.59	80.44

escolar									
---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nota: el índice de graduación del Centro Nacional de Estadísticas de la Educación, como se reporta en el AYP, se proporciona en esta tabla.

**Cumplimiento de los requisitos de graduación de escuela preparatoria**

Esta tabla muestra, por grupo de estudiantes, el porcentaje de estudiantes que iniciaron el año escolar 2010-2011 en el duodécimo grado y fueron parte de la clase que se graduó más recientemente cumpliendo con todos los requisitos estatales y locales de graduación para la finalización del duodécimo grado, incluyendo haber aprobado las partes de ELA y matemáticas del CAHSEE o haber recibido una dispensa local o exención estatal.

Grupo	Clase graduada de 2011		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los estudiantes	N/A	LEA Provided	N/D
Negros o afroamericanos	N/A	LEA Provided	N/D
Indios americanos o nativos de Alaska	N/A	LEA Provided	N/D
Asiáticos	N/A	LEA Provided	N/D
Filipinos	N/A	LEA Provided	N/D
Hispanos o latinos	N/A	LEA Provided	N/D
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico	N/A	LEA Provided	N/D
Blancos	N/A	LEA Provided	N/D
Dos o más razas	N/A	LEA Provided	N/D
De escasos recursos socioeconómicos	N/A	LEA Provided	N/D
Estudiantes de inglés como segunda lengua	N/A	LEA Provided	N/D
Estudiantes con discapacidades	N/A	LEA Provided	N/D

Nota: "N/D" significa que el CDE y/o la LEA no tuvieron información disponible para reportar.

**Programas de educación para carrera técnica (año escolar 2010-2011)**

Narrative provided by the LEA.
--------------------------------

**Participación en los programas de educación para carrera técnica (año escolar 2010-2011)**

<b>Medida</b>	<b>Participación en los programas de CTE</b>
---------------	--

Cantidad de estudiantes que participan en los programas de educación para carrera técnica (conocida en inglés como CTE)	LEA Provided
Porcentaje de estudiantes que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	LEA Provided
Porcentaje de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	LEA Provided

### Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California y/o la Universidad de California (año escolar 2009-2010)

Medida del curso para la UC/CSU	Porcentaje
Estudiantes matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	83.2%
Estudiantes graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	31.7%

### Cursos de nivel avanzado (año escolar 2010-2011)

Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	Porcentaje de estudiantes en cursos de AP
Ciencia informática		
Inglés		
Bellas artes y artes escénicas		
Lengua extranjera		
Matemáticas		
Ciencias		
Ciencias sociales		
Todos los cursos		

Nota: las celdas en negro no requieren información.

## XII. Programación y planificación instructivas

### Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el calendario anual de la escuela para el desarrollo del personal para el periodo de tres años más reciente.

Western Placer Distrito Escolar Unificado de siempre tres días de desarrollo personal para cada uno de los últimos tres años. Además, los profesores podrán asistir a las ofertas de desarrollo del personal después de las horas y durante los meses de verano para el personal de Desarrollo de crédito de recompra.

**Glen Edwards Middle**

**School Accountability Report Card, 2010-2011**

Western Placer Unified

*Provided by the Ed-Data Partnership*

For more information visit [www.ed-data.org](http://www.ed-data.org)